

clu avec l'Espagne à la suite de la guerre dite « guerre d'Afrique » (1859-1860.)

— Ecoles élémentaires : pour les petits garçons, 8, avec 519 élèves ; pour les petites filles, 9, avec 553 élèves ; il y a de plus, 4 écoles gardiennes, et à Tanger, une Ecole supérieure pour jeunes gens.

Dans les faubourgs de Tanger sont instituées aussi 4 écoles pour fillettes dirigées par des maitresses séculières, mais subventionnées par la Mission et soumises à l'inspection de celle-ci.

Enfin, des cours du soir pour garçons et jeunes gens.

C'est dans les collèges et au pensionnat de jeunes filles, organisés par la Mission, que reçoivent leur éducation la plupart des enfants de la colonie européenne, considérable à Tanger. De ces centres aussi sortent les interprètes des légations, les employés des postes, du commerce, etc.

La Mission franciscaine, outre sept églises, six chapelles et un hôpital desservi par les Sœurs Franciscaines Tertiaires de l'Immaculée-Conception, possède à Tanger un excellent établissement typographique, où ont été édités divers ouvrages en arabe, en espagnol, en français, en anglais, etc. Ces œuvres se rapportent, pour la plupart, à l'histoire, à la langue et aux dialectes de cette région. Quelques-unes sont d'une grande valeur, et ont été appréciées justement par tous ceux qui s'intéressent aux choses de Mogreb. Citons entre autres, pour justifier notre affirmation, la *Historia de Marruecos*, qui valut à son auteur, le R. P. Castellanos, O. F. M., la nomination de Membre de l'Académie espagnole d'Histoire ; *El Apostolado Serafico en Marruecos*, par le même auteur ; la *Gramatica arabe* du R. P. Lerchundi, O. F. M., qui a mérité d'être traduite en anglais, et parmi les publications les plus récentes, la *Gramatica de la lengua rifena*, par le R. P. H.-Sarraonandia, travail d'une haute importance pour les études de philologie comparée et d'ethnographie ; œuvre unique et sans précédents, puisque c'est la première fois que paraissent des études sur la langue du Riff, dialecte berbère, en usage au nord du Maroc depuis les siècles les plus reculés de l'histoire humaine, et désignée dans la région sous la dénomination de langue *Zelha*.

Le même Religieux prépare en ce moment un dictionnaire de cette même langue, et projette d'aller ensuite étudier le dialecte Rifféen du sud, qui diffère de celui du nord.

A la
de reli
Et c
de poli
déjà, c
zèle, à

Il fau
vous re
vieillit j
En (

impatie
Le pe
grotte c
monde,
toutes l
messe d
et les pl

L'églis
nie, étai

A la c
s'avancai
piété, je

Après
dirent au
et recevo

C'est li
il était al
distributi

Oh ! n'
non, une
d'un princ

Les en
riant de c
ches enfai
soucieux.